

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

23 oktober 2017

WETSVOORSTEL**tot openstelling van het
kasteelpark van Laken**(ingediend door de heer Peter Buysrogge)
_____**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

23 octobre 2017

PROPOSITION DE LOI**relative à l'ouverture du parc du
Château de Laeken au public**(déposée par M. Peter Buysrogge)
_____**SAMENVATTING**

Het noorden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kampt met een schaarste aan publiek groen. Het gedeeltelijk openstellen van het kasteeldomein van Laken, met inachtneming van de nodige waarborgen inzake de veiligheid van de Koninklijke familie en de bescherming van de natuur, zou hieraan tegemoetkomen.

RÉSUMÉ

Le nord de la Région de Bruxelles-Capitale souffre d'un manque d'espaces verts ouverts au public. L'ouverture partielle du domaine du Château de Laeken, moyennant la prise en compte des garanties nécessaires afin d'assurer la sécurité de la Famille royale et la protection de la nature, permettrait de remédier à cette situation.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Motivatie

De tuin van het Kasteel van Laken vormt een groene long van bijzondere omvang in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Sinds enkele jaren gaan zowel binnen de politieke als de publieke sfeer pleidooien op om het domein open te stellen als openbaar park. De terechte argumenten daarvoor betreffen vooral de schaarsheid van groen in dichtbebouwd gebied en de heilzame invloed van publieke vergroening.

De gunstige impact van publiek groen voor de ontwikkeling van de omliggende woonzones is onmiskenbaar en deze nood stelt zich des te sterker binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Hoewel de oppervlakte aan publiek groen niet bijzonder klein is binnen het geheel van het gewestelijke grondgebied, is veel daarvan te wijten aan de omvangrijke concentratie van groen en natuur in de groene cluster die zich in het zuiden van het gewest uitstrekt van het Sauvagerepark en Avijlvalke naar het Terkamerenbos en Zoniënwoud tot het Woluwepark. Het noorden van de Brusselse agglomeratie moet het daarentegen met veel minder publiek groen stellen, en zeker de dichtbebouwde kanaalzone blijft bekaaid achter. De sterke bevolkingstoename die zich ook in het komende decennium zal doorzetten, zal de reeds bestaande nood aan open ruimte des te meer toenemen. De ligging binnen dit dichtbebouwd gebied en de bijzonder uitgestrektheid over een oppervlakte van 186 hectaren, maken het domein van kasteel van Laken tot een bijzonder interessant ruimtelijk element om deze groeiende nood aan publiek groen te beantwoorden.

Het bijzondere statuut van het domein maakt het echter niet evident om over te gaan tot de openstelling van het park. Een eerste complicerende factor betreft de eigendomsstructuur en de opdeling van de terreinen tussen verscheidene organen van de overheid. Een tweede element betreft het vruchtgebruik van het kasteel van Laken en omliggende terreinen aan de koninklijke familie. Aansluitend vereist deze huisvesting in combinatie met een openstelling ook een regeling voor de verzekering van de veiligheid. Ten vierde moet ook de instandhouding van de natuurlijke rijkdom van het gebied verzekerd worden, met respect voor de landschappelijke en historische waarde.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Motivation

Les jardins du Château de Laeken constituent un poumon vert important de la Région de Bruxelles-Capitale. Depuis quelques années, des voix s'élèvent, dans la sphère politique comme dans l'opinion publique, pour réclamer l'ouverture de ce domaine et pour en faire un parc public. Les arguments invoqués, à juste titre, en faveur de cette ouverture concernent principalement le manque d'espaces verts dans cette zone densément bâtie et l'effet salulaire de l'augmentation du nombre d'espaces verts accessibles au public.

L'impact favorable des espaces verts publics sur le développement des zones d'habitat avoisinantes est indéniable et le besoin évoqué plus haut est particulièrement aigu dans la Région de Bruxelles-Capitale. Bien que la superficie occupée par les espaces verts publics soit loin d'être négligeable sur l'ensemble de son territoire, les espaces verts et naturels sont particulièrement concentrés dans la ceinture verte du sud de la Région de Bruxelles-Capitale, qui s'étend du Parc de la Sauvagère et du Plateau Avijl au Parc de Woluwe, et inclut le Bois de la Cambre et la Forêt de Soignes. Le nord de l'agglomération bruxelloise est nettement gâté, en revanche, en matière d'espaces verts, et la zone du canal, où l'habitat est très dense, est particulièrement mal lotie sur ce plan. Or, la forte poussée démographique qui se poursuivra dans les dix ans à venir à venir renforcera encore les besoins déjà existants en matière d'espaces publics. La situation du domaine du Château de Laeken, aménagé dans une zone densément peuplée, d'une superficie, particulièrement étendue, de 186 ha, font de ce domaine un espace particulièrement adéquat pour combler ce besoin croissant d'espaces verts accessibles au public.

Cependant, l'ouverture du parc au public ne sera pas simple en raison du statut particulier de ce domaine. Un premier obstacle concerne la structure de cette propriété et la répartition des parcelles entre différentes branches des pouvoirs publics. Une deuxième difficulté concerne l'usufruit du Château de Laeken, et des terrains avoisinants, accordé à la Famille royale. De plus, l'ouverture du domaine où réside la Famille royale nécessitera l'adoption de dispositions en matière de sécurité. Quatrièmement, il conviendra aussi de veiller à la protection de la richesse naturelle dudit domaine, ainsi que de sa valeur paysagère et historique.

Wettelijk kader

Eigendomsstructuur van de onroerende goederen van het kasteelpark Laken

Alle gronden die deel uitmaken van het koninklijk domein van Laken, zijn staatseigendom. Niettemin is het eigenaarschap van deze verscheidene percelen grond die het domein uitmaken, onderling verschillend. Van de 186 hectare waaruit het domein in totaal bestaat, zijn ongeveer 106 hectaren in eigendom van de Regie der Gebouwen. Dit betreft grosso modo de terreinen van het kasteel zelf, de percelen die het zuidelijke deel van de koninklijke serres bevatten, het oude tracé van de vooroorlogse Van Praetlaan, het glacis ten zuidoosten van het kasteel richting het kanaal, en het gros van de terreinen ten westen daarvan aan de kant van Laken-centrum. Deze onroerende goederen zijn eigendom van de Regie der Gebouwen en aldus van de federale overheid.

De overige gronden, die op kleine uitzonderingen na gelegen zijn in het oosten van het kasteeldomein en zich uitstrekken van het noordelijke deel van de koninklijke serres tot de Van Praetbrug, zijn eigendom van de Koninklijke Schenking. De eigendom van deze gronden werd door het parlement verworven voor de Staat bij de wet van 31 december 1903 houdende aanvaarding van eene door Zijne Majesteit Leopold II aan den Staat gedane schenking (hierna: de wet van 1903), inclusief de onderhandse akte van 9 april 1900. In dat verband wordt meestal ook verwezen naar de wet van 18 oktober 1908 tot overdracht van den Onafhankelijken Congostaat aan België, en de onderhandse akte van 28 november 1907, waarbij eveneens enkele percelen grond te Laken overgedragen werden aan de Belgische staat. Deze vormen vandaag echter geen deel van de koninklijke domeinen, maar liggen aan de basis van het openbare park van Laken ten noorden van het kasteeldomein.

Het beheer van deze gronden werd eerst door het inmiddels opgeheven koninklijk besluit van 13 december 1908 toegewezen aan een comité binnen het ministerie van Financiën. Het nog geldende koninklijk besluit van 14 november 1919 bouwt daarop voort door de functionering van het beheer nauwer te bepalen. Het wettelijke statuut van de gronden van de schenking door Leopold II die vandaag deel uitmaken van het koninklijk Domein van Laken, werd door de wetgever nog slechts gevat bij de domaniale wet van 10 mei 1929, die in artikel 4 bepaalde dat het beheer van de staatseigendommen voortkomend uit beide giften van 1903 en 1908 dermate geregeld moest worden, dat het beheer haar eigen kosten zou kunnen dekken los van de begroting. Dit is de basis voor het koninklijk

Cadre légal

Structure patrimoniale des biens immobiliers du parc du Château de Laeken

Tous les terrains qui composent le domaine royal de Laeken appartiennent à l'État. Toutefois, toutes les parcelles de ce domaine n'appartiennent pas au même propriétaire. En effet, la Régie des bâtiments possède environ 106 des 186 hectares dudit domaine, couvrant grosso modo les terrains attachés au château, les parcelles hébergeant la partie méridionale des serres royales, le tracé d'avant-guerre de l'avenue Van Praet, le glacis situé au sud-est du château en direction du canal, et la plupart des terrains situés à l'ouest du château, du côté du centre de Laeken. Ces biens immobiliers appartiennent à la Régie des bâtiments, et donc à l'autorité fédérale.

Les terrains restants, qui se situent, à quelques exceptions près, à l'est du domaine, et qui s'étendent de la partie septentrionale des serres royales jusqu'au pont Van Praet, appartiennent en revanche à la Donation royale. La propriété de ces terrains a été acquise par le Parlement pour le compte de l'État lorsqu'il a adopté la loi du 31 décembre 1903 portant acception d'une donation faite à l'État par S. M. Léopold II (dénommée ci-après: loi de 1903), y compris l'acte sous seing privé du 9 avril 1900. À cet égard, il est aussi généralement renvoyé à la loi du 18 octobre 1908 réalisant le transfert à la Belgique de l'État Indépendant du Congo, ainsi qu'à l'acte sous seing privé du 28 novembre 1907, cédant également à l'État belge quelques parcelles de terrain situées à Laeken. À ce jour, ces parcelles ne font toutefois pas partie des domaines royaux mais accueillent le parc public de Laeken, situé au nord du domaine du château.

L'administration de ces terrains a d'abord été confiée à un comité créé au ministère des Finances par l'arrêté royal du 13 décembre 1908, aujourd'hui abrogé. L'arrêté royal du 14 novembre 1919, encore en vigueur, en constitue le prolongement en ce qu'il définit plus précisément le fonctionnement de cette administration. Le statut légal des terrains visés par la donation de Léopold II et qui font aujourd'hui partie du domaine royal de Laeken n'a plus été réglé par le législateur que dans la loi domaniale du 10 mai 1929, dont l'article 4 dispose que l'administration des propriétés de l'État issues des deux donations de 1903 et de 1908 devait être réglée de manière à pouvoir couvrir ses dépenses propres, indépendamment du budget. Cette loi domaniale est à la base de l'arrêté royal du 9 avril 1930 relatif à la

besluit van 9 april 1930 betreffende het beheer der Koninklijke Schenking, dat het beheer inricht bij een zelfstandige openbare instelling van de Staat met een eigen rechtspersoonlijkheid onder toezicht van de minister van Financiën. Het KB van 1930 wijst bij artikel 3 de gronden aan die voortaan deel uitmaken van het vermogen van de Koninklijke Schenking als nieuwe rechtspersoon. Dit vormt de basis voor het beheer van de betrokken percelen door de Koninklijke Schenking.

Rechtsmacht van het parlement over de onroerende goederen van de Koninklijke Schenking

Het is belangrijk aan te stippen dat het parlement de gronden voor de staat verworven heeft, en dat deze bovendien onvervreemdbaar zijn zonder de bepalingen van de onderhandse akte bij de Wet van 1903 aan te passen, wat nooit gebeurd is. Het is de uitvoerende macht die deze staatseigendommen toegewezen heeft aan de Koninklijke Schenking, die een staatsinstelling is, en die ook ten aanzien van alle vervolgingsakten gelijkgesteld wordt met de staat, zoals blijkt uit artikel 2 van het koninklijk besluit van 1930. Het parlement dat de gronden voor de staat verwierf, heeft deze gronden nooit vervreemd. Als gevolg van deze elementen en van de hiërarchie der normen is regulering vanwege het parlement gerechtvaardigd en vormen diens beslissingen geen inbreuk op het eigendomsrecht van de Koninklijke Schenking als rechtspersoon: dit wordt immers uitgeoefend in hoofde van de staat.

Bestemming van de gronden van de Schenking als publiek park

De bestemming van deze terreinen als publiek domein van de staat is in overeenstemming met de bepalingen van de schenkingsakte van 9 april 1900, die verleden werd in opdracht van Leopold II ten persoonlijke titel, en die door de wet van 1903 rechtskracht kreeg. De specifieke voorwaarden voor de overdracht van de aan de staat geschonken eigendommen te Laken bevatten geen bepaling over het vruchtgebruik voor de erf- of troonopvolgers van Leopold II. Dit in tegenstelling tot de aan de staat geschonken eigendommen te Oostende, Ciergnon en Ardenne, waarvan het vruchtgebruik wel expliciet voorzien wordt aan de troonopvolgers. Het vruchtgebruik van de geschonken goederen gelegen te Laken vallen bijgevolg onder de algemene beschikkingen van de akte, die in artikel 2 het vruchtgebruik ten persoonlijke titel toewijzen aan Leopold II maar niet aan zijn erfopvolgers.

De intentie van de akte dat de troonopvolgers van Leopold II geen vruchtgebruik zouden kunnen laten gelden op die onroerende goederen die overgedragen werden in de schenking, inclusief aanzienlijke delen

réorganisation et au statut juridique de l'administration de la Donation royale, qui confie l'administration des terrains à une institution publique autonome de l'État, dotée d'une personnalité juridique propre et placée sous l'autorité du ministre des Finances. L'article 3 de l'arrêté royal de 1930 désigne les terrains qui appartiennent au patrimoine de la Donation royale en tant que nouvelle personne morale. C'est sur la base de cet arrêté que la Donation royale administre ces parcelles.

Compétence du Parlement à l'égard des biens immobiliers de la Donation royale

Il importe de souligner que le Parlement a acquis ces terrains pour le compte de l'État et qu'ils sont en outre inaliénables sans une modification préalable des dispositions de l'acte sous seing privé annexé à la loi de 1903, modification qui n'a jamais eu lieu. C'est le pouvoir exécutif qui a affecté ces propriétés de l'État à la Donation royale, qui est une institution de l'État, et qui est également assimilée à l'État pour tous les actes de poursuites, selon l'article 2 de l'arrêté royal de 1930. Le Parlement, qui a acquis ces terrains pour le compte de l'État, ne les a jamais aliénés. Par conséquent, conformément à la hiérarchie des normes, le Parlement est habilité à légiférer à cet égard, et ses décisions ne portent pas atteinte au droit de propriété de la Donation royale en tant que personne morale, puisque ce droit est exercé au nom de l'État.

Affectation des terrains de la Donation à un parc public

L'affectation desdits terrains au domaine public de l'État est conforme aux dispositions de l'acte de donation du 9 avril 1900, passé à la demande de Léopold II, à titre personnel, et ayant acquis valeur juridique en vertu de la loi de 1903. Les conditions spécifiques de la cession des propriétés données à l'État ne comportent aucune disposition concernant l'usufruit à l'égard des héritiers de Léopold II ou de ses successeurs au trône. Ce n'est pas le cas, en revanche, pour les propriétés données à l'État situées à Ostende, Ciergnon et Ardenne, pour lesquelles l'usufruit a bien été prévu de manière explicite au bénéfice des successeurs au trône. L'usufruit des biens de la Donation situés à Laeken est par conséquent régi par les dispositions générales de l'acte précité, dont l'article 2 accorde l'usufruit à titre personnel à Léopold II, mais pas à ses ayants droit.

L'intention de l'acte précité de ne pas transmettre l'usufruit de ces biens immobiliers cédés à la Donation aux successeurs au trône de Léopold II, y compris d'une partie considérable des serres royales, ressort

van de koninklijke serres, blijkt ook uit de parlementaire bespreking van het wetsontwerp. Het verslag van de zitting van de Kamer van volksvertegenwoordigers van 29 november 1900 stelt expliciet dat enkel een deel van de goederen te Oostende, Ciergnon en Ardenne behouden blijft voor het gebruik van de troonopvolgers van Leopold II. De overige gronden hebben, aldus het parlementair verslag en de brief van Leopold II aan de regering op datum van 9 april 1900, tot doel bij te dragen tot de publieke gezondheid in een dichtbevolkt gebied.

Na het overlijden van Koning Leopold II werd slechts ten dele gevolg gegeven aan deze beschikkingen. De meest noordelijke terreinen die deel uitmaakten van de schenking werden inderdaad omgevormd tot openbaar park. Dit geldt eveneens voor enkele geïsoleerde onroerende goederen die later eveneens ingericht werden als park, waaronder de Tuinen van de Bloemist van Stuyvenberg en de 21-juliplein. Een aanzienlijk deel van de onroerende goederen van de Koninklijke Schenking te Laken werd evenwel niet opengesteld, in weerwil van de bepaling dat het vruchtgebruik van Leopold II gold ter persoonlijke titel maar niet voor de troonopvolgers. Deze gronden, die ingevolge de bepalingen van de akte van april 1900 na het overlijden van de koning in december 1909 toegevoegd dienden te worden aan het publieke domein, bleven daarentegen omsloten als deel van het kasteeldomein, waarmee de troonopvolgers zich het vruchtgebruik van deze terreinen toe-eigenden in weerwil van de wet van 1903. Deze situatie bestaat tot op vandaag.

Reikwijdte van de Civiele Lijst over de onroerende goederen van de Regie der Gebouwen

Over de onroerende goederen van de Regie der Gebouwen die gelegen zijn in het domein van het Kasteel van Laken, wordt de vrije beschikking van de federale overheid slechts gevat door de wet van 27 november 2013 houdende vaststelling van de Civiele Lijst voor de duur van de regering van Koning Filip, die het Kasteel van Laken aan het staatshoofd ter beschikking stelt voor de uitoefening van zijn ambt. Ten gevolge van artikel 89 van de Grondwet ligt deze terbeschikkingstelling vast voor de duur van de regering van de Koning. De reikwijdte van deze bepaling kan bron zijn van verwarring, aangezien men zou kunnen veronderstellen dat het integrale kasteelpark hiermee eveneens ter beschikking gesteld wordt aan het staatshoofd.

Het is niet duidelijk of de wet van 2013 op de Civiele Lijst betrekking heeft op alle onroerende goederen van de Regie der gebouwen binnen het kasteeldomein. De wet stelt in artikel 6 dat het kasteel zelf, in eigendom van de Regie, ter beschikking gesteld wordt van de koning, maar spreekt niet over de gronden. Men zou kunnen

également des travaux parlementaires consacrés au projet de loi visé. En effet, le rapport de la séance du 29 novembre 1900 de la Chambre des représentants indique explicitement que seule une partie des biens situés à Ostende, Ciergnon et Ardenne pourra être utilisée par les successeurs au trône de Léopold II. Selon le rapport parlementaire et la lettre de Léopold II du 9 avril 1900 adressée au gouvernement, les autres terrains devront contribuer à la santé publique dans une zone densément peuplée.

Après le décès du Roi Léopold II, ces dispositions n'ont toutefois été que partiellement respectées. En effet, les terrains les plus septentrionaux de la donation ont bien été aménagés en un parc public, de même que plusieurs biens immobiliers isolés ultérieurement aménagés en parc, notamment les Jardins du Fleuriste du Stuyvenberg et le square du 21 juillet. Cependant, un nombre considérable de biens immobiliers de la Donation royale situés à Laeken n'ont pas été ouverts au public en dépit de la disposition qui en accordait l'usufruit à Léopold II à titre personnel, et non aux successeurs au trône. Au contraire, ces terrains, qui, conformément aux dispositions de l'acte d'avril 1900, devaient être affectés au domaine public à la mort du Roi, en décembre 1909, sont restés dans le domaine du château, les héritiers du trône s'en étant approprié l'usufruit en dépit des dispositions de la loi de 1903, et cette situation n'a pas changé depuis lors.

Portée de la Liste civile à l'égard des biens immobiliers de la Régie des bâtiments

Seule la loi du 27 novembre 2013 fixant la Liste civile pour la durée du règne du roi Philippe, qui met le Château de Laeken à la disposition du chef de l'État pour l'exercice de sa fonction, vise la libre disposition de l'autorité fédérale à l'égard des biens immobiliers détenus par la Régie des bâtiments dans le domaine du Château de Laeken. Conformément à l'article 89 de la Constitution, cette mise à disposition est fixée pour la durée du règne du Roi. Or, cette disposition peut être source de confusion en ce qu'elle pourrait être interprétée comme signifiant que tout le parc du château est également mis à la disposition du chef de l'État.

Il ne ressort pas clairement de la loi de 2013 fixant la Liste civile si elle porte sur tous les biens immobiliers de la Régie des bâtiments situés au sein du domaine du château. L'article 6 de cette loi dispose que le château, propriété de la Régie, est mis à la disposition du Roi, mais ne mentionne pas les terrains. On pourrait

veronderstellen dat enkele aanpalende terreinen accessoir zijn aan het kasteel en dus impliciet deel van de Civiele Lijst, maar daarvoor bestaat geen juridische basis. Bovendien zou dergelijke interpretatie op gespannen voet staan met de realiteit in het kasteeldomein, aangezien het gros van het domein geen deel uitmaakt van het historische kasteel Schoonenberg met haar aanhankelijkheden, en omdat zij geen eenheid vormen: noch naar eigendomsstructuur, noch kadastraal, noch landschapshistorisch.

Reikwijdte van de Civiele Lijst over de onroerende goederen van de Koninklijke Schenking

Deze terbeschikkingstelling vervat in de wet van 2013 op de Civiele Lijst, geldt alvast niet voor de gronden van de Koninklijke Schenking. Het tegendeel zou immers strijdig zijn met de bepalingen van de wet van 1903. Verhelderend is bovendien de lectuur van de voorgaande wetten op de Civiele Lijst, te beginnen bij Leopold I. De wet van 28 februari 1832 op de Civiele Lijst wijst de koning de beschikking toe van de “koninklijke woningen” waaronder ook het Kasteel van Laken begrepen werd. Dit betekende een voortzetting van de regulering die ontstond onder het Verenigd Koninkrijk der Nederlanden. Identiek dezelfde bepaling over de “koninklijke woningen” staat sindsdien vermeld in elke wet op de Civiele Lijst, van Leopold I tot Albert II, om pas voor het eerst ten gronde aangepast te worden bij de vigerende wet van 27 november 2013 op de Civiele Lijst van Koning Filip. Van belang in dit verband is de parlementaire bespreking die de wet van 29 december 1909 houdende vaststelling van de Civiele Lijst voor de duur van de regering van koning Albert (I). In afwijking van de voorgaande besprekingen werd daar door de regering een wetsontwerp neergelegd dat de koninklijke woningen ter beschikking wilde stellen, met uitzondering van de goederen die overgedragen werden door de wetten van 1903 en 1908. Deze expliciete formulering werd bij amendement geschrapt, maar enkel en alleen omdat sommige volksvertegenwoordigers niet de schijn wilden wekken alsnog goedkeuring te verlenen aan de koninklijke schenkingen zelf, die politiek delicaat bevonden werden en die in hun afwijking op het Burgerlijk Wetboek sommige volksvertegenwoordigers motiveerden tot terugblikken op despotische trekken van het Napoleontische regime. De Kamer van volksvertegenwoordigers schrapte deze vermelding daarom bij amendement, hoewel het parlementaire verslag toont dat geen enkel lid in het debat de intentie van deze uitzonderingsbepaling betwistte en geen van hen afbreuk wilden doen aan de terbeschikkingstellingen van het kasteel exclusief de gronden van de schenking, zoals door de toenmalige regering voorzien in het wetsontwerp.

supposer que quelques terrains adjacents sont attachés au château et font donc implicitement partie de la Liste civile, mais aucune base juridique ne permet de le confirmer. En outre, cette interprétation ne serait pas conforme à l'histoire du domaine du château, puisque la majeure partie du domaine n'appartenait pas au château historique de Schoonenberg et à ses dépendances, et qu'il ne s'agit pas d'un tout, ni sur le plan de la structure patrimoniale, ni sur le plan cadastral, ni sur le plan historique ou topographique.

Portée de la Liste civile sur les biens immobiliers de la Donation royale

La mise à disposition prévue par la loi de 2013 fixant la Liste civile ne vaut cependant pas pour les terrains appartenant à la Donation royale. En effet, affirmer le contraire serait en conflit avec les dispositions de la loi de 1903. De plus, la lecture des lois précédentes fixant la Liste civile, à commencer par la loi relative à la Liste civile de Léopold I^{er}, permet d'y voir plus clair dans ce domaine. La loi du 28 février 1832 fixant la Liste civile de Léopold I^{er} met à disposition du Roi des “habitations royales”, dont le Château de Laeken. Cette décision s'inscrit dans la continuité de la réglementation mise en place par le Royaume-Uni des Pays-Bas. Une disposition similaire concernant les “habitations royales” a été inscrite dans toutes les lois fixant la Liste civile, de Léopold I^{er} à Albert II, et cette disposition n'a été modifiée, sur le fond, que par la loi actuelle du 27 novembre 2013 fixant la Liste civile du roi Philippe. La discussion parlementaire concernant la loi du 29 décembre 1909 fixant la Liste civile pour la durée du règne du roi Albert (I^{er}) est particulièrement intéressante à cet égard. En effet, celle-ci s'est distinguée des débats précédents en ce qu'au cours dudit débat parlementaire, le gouvernement a déposé un projet de loi concernant la mise à disposition des habitations royales, exception faite des biens cédés par les lois de 1903 et 1908. Cette formulation explicite a cependant été supprimée par voie d'amendement, mais seulement parce que certains députés ne souhaitaient pas donner l'impression qu'ils approuveraient ainsi les donations royales, étant entendu que ces dernières étaient jugées délicates sur le plan politique, la dérogation au Code civil rappelant à certains députés certains traits despotiques du régime napoléonien. C'est pourquoi la Chambre des représentants a supprimé cette mention par voie d'amendement. Cependant, le rapport parlementaire indique qu'aucun membre n'a contesté, au cours dudit débat, l'objectif de cette disposition d'exception, et qu'aucun d'entre eux n'entendait porter atteinte à la mise à disposition du château, à l'exception des parcelles de la donation, comme le prévoyait le gouvernement de l'époque dans son projet de loi.

Zowel naar de letter als de geest van de wetgeving tussen 1909 en 2013 is het dus onmiskenbaar dat de eigendommen van de Koninklijke Schenking geen deel uitmaken van de Civiele Lijst. De huidige toestand sluit mogelijke verwarringen echter minder eenduidig uit, aangezien de wet van 2013 niet langer spreekt over de koninklijke woningen maar expliciet verwijst naar het Koninklijk Kasteel van Laken. Hoewel de wet van 1903 dat intrinsiek uitsluit voor de gronden van de schenking, zou men verkeerdelijk kunnen concluderen dat deze bepaling ook betrekking heeft op de gronden die deel uitmaken van het kasteeldomein. Daarom is enige verduidelijking vanwege de wetgever in deze niet overbodig.

Opzet van het wetsvoorstel

Uitgangspunten voor de indeling van het kasteelpark

Om de hierboven toegelichte redenen is het aangewezen dat de wetgever beschikkingen treft voor de gronden van het kasteeldomein. Onderhavig wetsvoorstel wil het kasteelpark van Laken openstellen op een pragmatische manier. Een publieke benutting van de parkterreinen kan enkel duurzaam zijn indien die gerealiseerd wordt met respect voor de grote historische, natuurlijke en landschappelijke waarde en met respect voor de integriteit en veiligheid van de bewoners van het kasteeldomein. Daarom beoogt dit voorstel geen onbeperkte openstelling van het gehele domein, maar streeft het naar een realistische verdeling van het ruimtegebruik.

De eigenlijke verdeling komt gezamenlijk toe aan de wetgevende en de uitvoerende macht. Eén van de nieuwe afbakeningen wordt immers volledig bepaald door onderhavig wetsvoorstel, aangezien dit voorstelt om de eigendommen van de Koninklijke Schenking integraal open te stellen voor het publiek. De verdeling binnen de gronden van de Regie der Gebouwen is echter delicaat, gezien de betrokkenheid van de Civiele Lijst. Enkele accessoire gronden van het park worden samen met het kasteel zelf voorbehouden van het gebruik door de koninklijke familie. De bepaling welke gronden accessoir zijn aan het kasteel, kan echter een bijkomende interventie van de uitvoerende macht vereisen. Toch kan men ook op dit punt een voor de hand liggende opdeling maken.

Voorgestelde indeling van het kasteelpark

Daarom wordt bij deze een overweging gemaakt over de gedaante die dergelijke verdeling ook voor de gronden van de Regie kan aannemen. De verdeling van de gronden tussen publiek park en terbeschikkingstelling aan de koning wordt idealiter geënt op de historische

Il est dès lors incontestable, aussi bien selon la lettre que selon l'esprit des lois de 1909 à 2013, que les propriétés de la Donation royale ne sont pas visées par la Liste civile. La loi actuelle exclut toutefois de façon moins univoque le risque de confusion dès lors que la loi de 2013 ne fait plus mention des habitations royales mais renvoie explicitement au Château royal de Laeken. Or, bien que la loi de 1903 exclue intrinsèquement les terrains de la Donation, il pourrait s'en déduire erronément que cette disposition s'applique également aux terrains qui font partie du domaine du château. Par conséquent, il n'est pas superflu que le législateur clarifie cette question.

Objectif de la proposition de loi

Fondements du découpage du parc du château

Il convient, pour les raisons exposées plus haut, que le législateur prenne des dispositions à propos des terrains du domaine du château. La présente proposition de loi entend ouvrir le parc du Château de Laeken au public de manière pragmatique. L'utilisation publique des terrains du domaine ne pourra être durable que dans le respect de leur grande valeur historique, naturelle et paysagère, ainsi que de l'intégrité et de la sécurité des habitants du domaine du château. C'est pourquoi nous n'entendons pas ouvrir tout le domaine au public mais bien organiser l'utilisation de ces espaces avec réalisme.

Le découpage du domaine relève des compétences conjointes des pouvoirs législatif et exécutif. En effet, si l'une de ses nouvelles limites sera fixée par la présente proposition de loi, qui propose d'ouvrir au public toutes les propriétés de la Donation royale, la répartition des terrains appartenant à la Régie des bâtiments sera plus compliquée en raison de la Liste civile. Certains terrains attachés au parc, ainsi que le château proprement dit, seront réservés à l'usage de la famille royale, mais l'identification des terrains attachés au château pourrait nécessiter une intervention supplémentaire du pouvoir exécutif. Cependant, il serait également possible de procéder à un découpage évident à cet égard.

Proposition de découpage du parc du château

En conséquence, la présente proposition propose une réflexion sur la forme que pourrait adopter le découpage précité, y compris pour les terrains appartenant à la Régie des bâtiments. L'idéal serait de fonder la distinction entre les terrains ouverts au public et le domaine

contouren van het kasteeldomein, omdat dit ten eerste het meeste in lijn ligt met de afhankelijkheden van de gronden ten opzichte van het kasteel, ten tweede omdat dit een realistische indeling van de veiligheidssystemen mogelijk maakt en ten derde omdat dit tegelijk de landschapshistorische eenheid van de kern van het kasteeldomein in acht neemt. Dit betekent dat de terreinen die voorzien worden voor vruchtgebruik door de koninklijke familie, beperkt worden tot de meest oostelijke terreinen in eigendom van de Regie der Gebouwen, in een strook van het kasteel tot de Van Praetbrug. Dit omvat de eigenlijke kasteelgebouwen (gecentreerd rond perceelsnummers 272, 275, 278, 280, 284) en de uitgebreide parkterreinen rondom de grote Molenbeekvijver (gecentreerd rond perceelsnummers 266 tot 269, 464 en 271). Deze zone is met ongeveer 60 hectare nog steeds erg omvangrijk. De historische eenheid van dit hart van de kasteeltuin wordt gerespecteerd door deze demarcatie, die zich bovendien leent tot een effectieve en haalbare omzoming door de veiligheidsinstallaties.

De zone ten westen van de genoemde terreinen kunnen in deze visie voorzien worden als publiek park. Het betreft aan de noordzijde de beide percelen rond de 21-julivijver, gelegen tussen de Koninklijk Parklaan en de 21-juliplein; aan de zuidzijde betreft het de grote zone rondom de Reigervijver, omzoomd door de Mellerystraat, de Paleizenstraat over de Bruggen en de Vilvoordsesteenweg. Om rechtszekerheid te creëren voor een publiek gebruik van sommige gronden van de Regie, moet artikel 6 van de Wet op de Civiele Lijst verduidelijkt worden.

Aan de oostzijde, gericht op Mutsaard en Heembeek, liggen zoals vermeld de onroerende eigendommen onder beheer van de Koninklijke Schenking, zich uitstrekkend van de koninklijke serres tot de Van Praetbrug. Een uitzondering op dit eigenaarschap vormt de strook die ooit de Van Praetlaan was en vandaag aangeduid wordt als de Koning Albertdreef. Deze is ook eigendom van de Regie der Gebouwen en leent zich samen met de omliggende gronden van de Koninklijke Schenking tot openstelling.

Op deze manier wordt op een werkzame manier een indeling gemaakt tussen publieke parkgebieden gericht op de woonzones, en een omvangrijk parkgebied als vruchtgebruik voor de Koning.

Verzekeren van veiligheid en natuurbeheer

Om de veiligheid van de koninklijke familie te waarborgen en om de openbare orde in de publieke delen van het park te verzekeren, zal het noodzakelijk zijn dat zowel de Regie der Gebouwen als de Koninklijke

mis à la disposition du Roi sur les contours historiques du domaine du château. Premièrement, ce découpage serait la formule la plus conforme aux liens unissant les terrains au château. Deuxièmement, il permettrait d'organiser les systèmes de sécurité avec réalisme. Et, troisièmement, cette répartition tiendrait compte de l'unité historique et topographique du cœur du domaine du château. En d'autres termes, les parcelles dont la famille royale aurait l'usufruit se borneraient aux terrains les plus orientaux détenus par la Régie des bâtiments, situés sur une bande de terre qui s'étendrait du château jusqu'au pont Van Praet. Il s'agirait du corps du château proprement dit (dont le centre se situe sur les parcelles n^{os} 272, 275, 278, 280, 284) et des terrains étendus du parc situés autour du grand étang du Molenbeek (dont le centre se situe dans les parcelles n^{os} 266 à 269, 464 et 271). Cette zone de près de 60 hectares resterait très vaste. Ce découpage respecterait en outre l'unité historique du cœur des jardins du château, et permettrait, par ailleurs, de délimiter efficacement et avec réalisme les périmètres des dispositifs de sécurité.

La zone située à l'ouest des terrains précités pourrait, dans cette perspective, être convertie en parc public. Il s'agirait, au nord, de deux parcelles situées autour de l'étang du 21 juillet, sis entre l'avenue du Parc royal et le square du 21 juillet, et, au sud, de la grande zone située autour de l'étang du héron, délimitée par la rue Mellery, la rue des Palais Outre-Ponts et la chaussée de Vilvorde. Pour garantir la sécurité juridique nécessaire en vue de l'utilisation publique de certains terrains appartenant à la Régie des bâtiments, des précisions devront toutefois être apportées à l'article 6 de la loi sur la Liste civile.

À l'Est, du côté du quartier du Mutsaard et de Nederover-Heembeek, se situent, comme indiqué plus haut, les biens immobiliers gérés par la Donation royale. Il s'étendent des serres royales au pont Van Praet. Toutefois, l'ancienne avenue Van Praet, devenue la drève du Roi Albert, fait exception. Cette bande de terrain appartient en effet également à la Régie des bâtiments et se prête donc également à une ouverture au public au même titre que les terrains avoisinants de la Donation royale.

Le découpage proposé plus haut permettrait de distinguer de façon fonctionnelle les zones publiques du parc, tournées vers les zones d'habitat, du vaste parc dont le Roi conserverait l'usufruit.

Sécurité et gestion de la nature

Pour garantir la sécurité de la famille royale et maintenir l'ordre public dans les parties publiques du parc, il conviendra que la Régie des bâtiments et la Donation royale concluent, au minimum, en qualité de

Schenking in hoedanigheid van beheerders van de terreinen ten minste afspraken maken met de federale politie, en in tweede orde eventueel met andere (veiligheids)diensten. Op gelijkaardige manier zullen de beide beheerders ook regelingen moeten treffen met de gewestelijke overheid die bevoegd is voor het natuur- en milieubeheer.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Art. 2

Artikel 2 voorziet in een verduidelijking van de wet van 27 november 2013 houdende vaststelling van de Civiele Lijst voor de duur van de regering van Koning Filip, die het Kasteel van Laken aan het staatshoofd ter beschikking stelt voor de uitoefening van zijn ambt. Ten gevolge van artikel 89 van de Grondwet ligt deze terbeschikkingstelling vast voor de duur van de regering van de Koning. Het artikel 6 van de wet van 2013 dat "het Kasteel van Laken" ter beschikking stelt aan de Koning, vermeldt echter niet in welke mate het parkgebied daaronder begrepen moet worden. Om de mogelijkheid te creëren dat (delen van) het park opengesteld worden voor het publiek, wordt door artikel 2 van het onderhavige voorstel de terbeschikkingstelling van de Koning gericht op het Kasteel zelf zonder daarin de omliggende terreinen te vatten. Dit creëert de nodige rechtszekerheid om delen van het kasteelpark te kunnen openstellen zonder in conflict te treden met de wet op de Civiele Lijst.

Tegelijk is dit een bekrachtiging van het gegeven dat de wet van 2013 geen betrekking heeft op de gronden van de Koninklijke Schenking, zoals al impliciet voortvloeide uit de wet van 31 december 1903 en de daaraan onderhandse akte, maar waarover rechtszekerheid voorsnog ontbreekt.

Het vruchtgebruik van het kasteel zelf door de Koning blijft verzekerd. De rechtsonzekere onderhorigheid aan de Civiele Lijst van de onroerende goederen die de Regie in het kasteelpark beheert, wordt bij deze opgeheven. Dit betekent dat een nieuwe en duidelijkere rechtsgrond gecreëerd moet worden voor het vruchtgebruik van de Koning op sommige aan het kasteel palende delen van het park, wat gebeurt bij artikel 4 van dit voorstel.

Art. 3

De gronden bedoeld in artikel 3 zijn de terreinen en hun afhankelijkheden die deel uitmaken van het domein van het Kasteel van Laken en die beheerd worden

gestionnaires des terrains visés, des accords avec la police fédérale et, éventuellement, en ordre subsidiaire, avec d'autres services (de sécurité). De même, ces deux gestionnaires devront également adopter des dispositions en concertation avec l'autorité régionale compétente pour la gestion de la nature et l'environnement.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2

L'article 2 vise à clarifier la loi du 27 novembre 2013 fixant la Liste civile pour la durée du règne du roi Philippe, qui met le Château de Laeken à la disposition du Roi pour l'exercice de sa fonction. En vertu de l'article 89 de la Constitution, cette mise à disposition est fixée pour la durée du règne du Roi. L'article 6 de la loi de 2013 qui met "le Château de Laeken" à la disposition du Roi ne précise cependant pas dans quelle mesure le domaine du parc est visé par ces dispositions. Afin de permettre l'ouverture au public (de certaines parties) du parc, l'article 2 de la présente proposition de loi précise que la mise à la disposition du Roi concerne le Château proprement dit, et non les terrains avoisinants. Cela permettra de conférer la sécurité juridique requise à l'ouverture au public de certaines parties du parc du château sans enfreindre la loi sur la Liste civile.

Cette clarification permettra également de confirmer que la loi de 2013 ne s'applique pas aux terrains de la Donation royale. Cette distinction découlait implicitement de la loi du 31 décembre 1903 et de l'acte sous seing privé y afférent mais la sécurité juridique fait encore défaut à cet égard.

L'usufruit du château proprement dit, accordé au Roi, sera assuré, mais la présente proposition abroge la subordination à la Liste civile des biens immobiliers gérés par la Régie des bâtiments dans le parc du château, empreinte d'insécurité juridique. Dès lors, il convient de conférer un nouveau fondement légal, plus précis, à l'usufruit accordé au Roi à l'égard de certaines parties du parc attenant au château. Tel est l'objet de l'article 4 de la présente proposition de loi.

Art. 3

L'article 3 porte sur les terrains et les dépendances de ces terrains qui font partie du domaine du Château de Laeken et sont gérés par la Donation royale. La majeure

door de Koninklijke Schenking. De meeste van deze percelen zijn terug te voeren op de onroerende goederen die de staat verwierf bij de wet van 1903 houdende aanvaarding van Schenking van Leopold II, en die later bij de koninklijke besluiten van 30 december 1908, van 14 november 1919 en van 9 april 1930 aan de Koninklijke Schenking toegewezen werden. *In concreto* betreft het grotendeels de eigendommen aan de noordoostelijke zijde van het domein, omzoomd door de Van Praetlaan.

De vermelde koninklijke besluiten vormen de basis voor de rechten die de Koninklijke Schenking op deze onroerende goederen laat gelden. De wetgever van haar kant heeft deze gronden evenwel wettelijk verworven, maar nooit wettelijk vervreemd en de koninklijke besluiten die de basis vormen voor deze vervreemding zijn in rechtskracht ondergeschikt aan de wet van 1903. Dat dit artikel geen inbreuk inhoudt op het eigendomsrecht, blijkt uit de feiten dat (1) vervreemding van de gronden door de staat onmogelijk is zonder de bepalingen van de wet van 1903 te wijzigen, wat nooit gebeurd is, (2) de Koninklijke Schenking een publiekrechtelijke openbare instelling is, (3) de Koninklijke Schenking ingevolge het koninklijk besluit van 1930 met de staat gelijkgesteld wordt ten aanzien van de toepassing van alle vervolgingsakten, (4) de Koninklijke Schenking haar eigendomsrechten bijgevolg uitoefent in hoofde van de staat, en (5) de regering zelf de betrokken onroerende goederen eenzijdig toegevoegd heeft aan het vermogen van de Koninklijke Schenking, en het daaraan ook eenzijdig kan onttrekken.

Nochtans is het niet de intentie van dit wetsvoorstel om de eigendomsstructuur van deze goederen als dusdanig te wijzigen. Om die reden wordt ook geen wijziging voorzien aan de domaniale wet van 10 mei 1929 die de basis vormt voor het koninklijk besluit van 1930. Wel wordt de Schenking opgedragen om een overeenkomst te sluiten met het Gewest, in functie van de openstelling van deze onroerende goederen voor het publiek. De terbeschikkingstelling van deze gronden aan het Koningshuis wordt aldus beëindigd en in de plaats krijgen deze terreinen een bestemming van algemeen belang. Daarmee komt een einde aan het vruchtgebruik van deze gronden ten behoeve van de leden van het koningshuis, zoals dat reeds bij de afstand van deze goederen in 1900 voorzien was en zoals dat door de schenker voorzien werd.

Dit artikel beoogt bijgevolg een pragmatische regeling zoals die bestaat voor, bijvoorbeeld, het Maria Hendrikapark in Oostende en voor de gronden van de Schenking die deel uitmaken van het Leopold II-park in Nieuwpoort. Met de "openstelling voor het publiek"

partie de ces parcelles correspondent aux biens immobiliers acquis par l'État lors de l'adoption de la loi du 31 décembre 1903 portant acception de la donation faite par Léopold II, et ultérieurement confiés à la Donation royale par les arrêtés royaux des 30 décembre 1908, 14 novembre 1919 et 9 avril 1930. Concrètement, il s'agit principalement des propriétés situées dans la partie nord-est du domaine, bordée par l'avenue Van Praet.

Les arrêtés royaux précités constituent le fondement légal des droits que fait valoir la Donation royale à l'égard de ces biens immobiliers. Le législateur a quant à lui légalement acquis ces terrains mais ne les a jamais légalement aliénés, et la force juridique des arrêtés royaux sur lesquels se fonde leur aliénation est inférieure à celle de la loi de 1903. L'argumentation selon laquelle cet article ne porte pas atteinte au droit de propriété s'appuie sur les faits suivants: (1) l'aliénation des parcelles par l'État requiert une modification des dispositions de la loi de 1903 qui n'a jamais eu lieu; (2) la Donation royale est une institution publique de droit public; (3) conformément à l'arrêté royal de 1930, la Donation royale est assimilée à l'État pour l'application de tous les actes de poursuites; (4) la Donation royale exerce par conséquent son droit de propriété au nom de l'État, et (5) le gouvernement ayant lui-même unilatéralement ajouté les biens immobiliers visés au patrimoine de la Donation royale, il peut également les en soustraire unilatéralement.

La présente proposition de loi ne visant toutefois pas à modifier la structure de la propriété de ces biens en tant que telle, elle ne prévoit pas de modifier la loi domaniale du 10 mai 1929, qui confère son fondement légal à l'arrêté royal de 1930. Elle charge cependant la Donation de conclure un accord avec la Région dans la perspective de l'ouverture de ces biens immobiliers au public. Elle met ainsi un terme à la mise à disposition de ces terrains à la Maison royale, et affecte ces terrains à une destination d'intérêt général. Elle met également un terme à l'usufruit accordé aux membres de la Maison royale à l'égard de ces parcelles, ainsi que le prévoyait déjà l'acte de donation de 1900, et comme l'entendait le donateur.

Cet article propose dès lors une réglementation pragmatique semblable à celle qui s'applique déjà, par exemple, au Parc Marie-Henriette d'Ostende et aux terrains de la Donation du Parc Léopold II de Nieuport. Les heures d'ouverture prévues pour "l'ouverture au

worden openingstijden beoogd van permanente aard doorheen het hele jaar, zoals dat voor een publiek park gebruikelijk is.

Art. 4

Dit artikel betreft de onroerende goederen van het domein van het Kasteel van Laken die in eigendom zijn van de Regie der Gebouwen. Het benut de in artikel 2 gecreëerde mogelijkheid om een onderscheid te maken tussen de onroerende goederen van de Regie der Gebouwen gelegen in het kasteeldomein die voorzien worden voor publiek gebruik dan wel ter beschikking gesteld worden aan de Koning ter uitvoering van zijn ambt. Dit onderscheid wordt geregeld in onderhavig artikel 4, dat als basis voor dit onderscheid verwijst naar de gronden die accessoir zijn aan het kasteel. Als accessoir worden begrepen: de terreinen die vanouds het kasteeldomein vormden zoals ter beschikking gesteld aan Leopold I, exclusief de later verworven en aangehechte gronden. Dit is niet enkel een historisch gegeven, maar het aldus afgebakende gebied dat resteert voor vruchtgebruik door de Koning vormt eveneens een landschappelijke eenheid bestaande uit de feitelijke aanhangelijkheden van het kasteel, waaronder de goederen waarvan *de facto* het vruchtgebruik genoten wordt, zoals bijvoorbeeld de bungalow van koning Boudewijn. Deze afbakening maakt het mogelijk om de veiligheidssystemen te plaatsen op een esthetisch aanvaardbare manier die de erfgoedwaarde van het park respecteert. Dit artikel creëert een juridische basis voor het vruchtgebruik van de Koning op de kasteelgronden, die sterker is dan de impliciete veronderstellingen voortvloeiend uit de Civiele Lijst. Tegelijk voorziet het voor een aanzienlijk deel van de goederen van de Regie de benutting als openbaar domein.

Art. 5

Zowel de Koninklijke Schenking als de Regie der Gebouwen dienen als beheerder van de respectieve percelen in het park overeenkomsten te sluiten met de federale politie over de herinrichting van de veiligheidssystemen en andere aangewezen ingrepen die moeten toestaan om de veiligheid en de openbare orde te garanderen voor zowel de publieke als de private zones van het park.

Op dezelfde manier dienen de beide instanties tot een akkoord te komen over een optimaal beheer en onderhoud van deze omvangrijke groene zones, inclusief een praktisch akkoord voor het beheer van de Koninklijke Serres die ten dele op de gronden van de Koninklijke Schenking gelegen zijn.

public” seront permanentes et valables toute l’année, comme il est d’usage dans les parcs publics.

Art. 4

Cet article porte sur les biens immobiliers du domaine du Château de Laeken appartenant à la Régie des bâtiments. Il exécute la possibilité, prévue à l’article 2, de distinguer, parmi les biens immobiliers de la Régie des bâtiments situés dans le domaine du château, les biens affectés à un usage public des biens mis à la disposition du Roi pour l’exercice de sa fonction. Cette distinction, réglée à l’article 4, se fonde sur la délimitation des terrains attachés au château. Nous entendons par là les terrains attachés depuis toujours au domaine du château mis à la disposition de Léopold I^{er}, à l’exclusion des terrains acquis et annexés ultérieurement. Outre que nous nous conformons à un fait historique, le domaine restant, ainsi délimité, dont le Roi conservera l’usufruit, constituera une unité paysagère composée des dépendances réelles du château, notamment des biens dont le Roi a, *de facto*, l’usufruit, comme, par exemple, le bungalow du roi Baudouin. Cette délimitation permettra d’installer les systèmes de sécurité requis d’une manière tolérable sur le plan esthétique, dans le respect de la valeur patrimoniale du parc. Cet article confère par ailleurs un fondement légal au droit d’usufruit du Roi à l’égard des terrains du château, ce fondement étant plus solide que les hypothèses implicites découlant de la Liste civile. L’article prévoit aussi l’incorporation au domaine public d’une partie substantielle des biens de la Régie.

Art. 5

Tant la Donation royale que la Régie des bâtiments devront, en tant que gestionnaires de leurs parcelles respectives, conclure des accords avec la police fédérale à propos de la réorganisation des systèmes de sécurité, ainsi que d’autres aménagements devant permettre d’assurer la sécurité et de maintenir l’ordre public aussi bien dans les zones publiques que dans les zones privées du parc.

De même, ces deux instances devront s’accorder sur la gestion optimale et l’entretien de ces vastes zones vertes, y compris, sur le plan pratique, pour la gestion des serres royales, sises, en partie, sur les terres de la Donation royale.

Om te vermijden dat eventuele complicaties bij één van deze overlegmomenten zouden leiden tot nodeloos oponthoud voor de publieke toegang, wordt voorzien dat in het geval dat de bedoelde overeenkomsten niet bereikt worden binnen een termijn van een half jaar, de federale regering of haar afgevaardigden in de plaats kunnen treden van de Régie der Gebouwen en van de Koninklijke Schenking.

Art. 6

De overgangstermijn wordt bepaald op een jaar, om alle betrokkenen de mogelijkheid te geven de nodige voorbereidingen te treffen.

Peter BUYSROGGE (N-VA)

Afin d'éviter que d'éventuelles complications retardent inutilement l'ouverture au public, à l'une ou l'autre étape de la concertation, cet article prévoit que, si les accords prévus ne sont pas conclus dans les six mois, le gouvernement fédéral ou ses représentants pourront agir à la place de la Régie des bâtiments et de la Donation royale.

Art. 6

La période de transition est fixée à un an afin de permettre à toutes les parties de prendre les dispositions nécessaires.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Dit wetsvoorstel betreft een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 6 van de wet van 22 november 2013 houdende vaststelling van de Civiele Lijst voor de duur van de regering van Koning Filip, wordt uitgelegd in de zin dat “het Koninklijk Kasteel van Laken” begrepen wordt als betrekking hebbende op het Kasteel maar niet op het omliggende park.

Art. 3

De onroerende goederen rondom het Kasteel van Laken die door de Staat verworven werden bij de wet van 31 december 1903 houdende aanvaarding van eene door Zijne Majesteit Leopold II aan den Staat gedane schenking en de onderhandse akte van 9 april 1900, worden onverminderd de daarin vervatte beschikkingen opengesteld voor het publiek.

Art. 4

§ 1. De onroerende goederen die deel uitmaken van het domein van het Kasteel van Laken zonder aan het Kasteel accessoir te zijn en die eigendom zijn van de Staat in beheer van de Regie der Gebouwen, worden opengesteld voor het publiek.

§ 2. Het vruchtgebruik van de aan het Kasteel van Laken accessoir goederen die eigendom zijn van de Staat in beheer van de Regie der Gebouwen, wordt ter beschikking gesteld van de Koning.

Art 5

§ 1. De beheerders van de goederen bedoeld in artikelen 3 en 4, sluiten elk voor zich een overeenkomst met respectievelijk de federale politie ter verzekering van de veiligheid en het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest voor de bewaring van de natuurlijke rijkdommen.

§ 2. Indien een in § 1 bedoelde overeenkomst niet bereikt wordt binnen zes maanden na de bekendmaking

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 6 de la loi du 27 novembre 2013 fixant la Liste civile pour la durée du règne du Roi Philippe, il y a lieu d'entendre, par “Château royal de Laeken”, le Château proprement dit, et non le parc attenant.

Art. 3

Les biens immobiliers situés autour du Château de Laeken, acquis par l'État dans le cadre de la loi du 31 décembre 1903 portant acception d'une donation faite à l'État par S.M. Léopold II, et de l'acte sous seing privé du 9 avril 1900, sont ouverts au public sans préjudice des dispositions de la loi et de l'acte précités.

Art. 4

§ 1^{er}. Les biens immobiliers faisant partie du domaine du Château de Laeken sans être attachés au Château, appartenant à l'État et gérés par la Régie des bâtiments, sont ouverts au public.

§ 2. L'usufruit des biens attachés au Château de Laeken, appartenant à l'État et gérés par la Régie des bâtiments, est mis à la disposition du Roi.

Art. 5

§ 1^{er}. Les gestionnaires des biens visés aux articles 3 et 4 concluent, chacun pour ce qui le concerne, d'une part, un accord avec la police fédérale en vue de garantir la sécurité de ces biens et, d'autre part, un accord avec la Région Bruxelles-Capitale en vue de préserver les ressources naturelles.

§ 2. Si les accords prévus au § 1^{er} ne sont pas conclus dans les six mois qui suivent la publication de la présente

van deze wet, sluit de federale regering de bedoelde overeenkomst voor rekening van de beheerder.

Art. 6

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de twaalfde maand na die waarin ze in bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

25 juli 2017

Peter BUYSROGGE (N-VA)

loi, le gouvernement fédéral conclut ces accords pour le compte du gestionnaire.

Art. 6

La présente loi entre en vigueur le premier jour du douzième mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

25 juillet 2017